



*[Trans.]*  
 Mr. Jureauc: If that were the case, why the CBC?  
 Mr. Andley: Thank you very much. These are my questions.  
 The Vice-Chairman: Mrs. Finestone, you very capably  
 piggy-backed the question through Mr. Andley. Mr. Caldwell  
 has indicated he has a short question. Would it be possible  
 for him...?  
 Mrs. Finestone: Absolutely.  
 Mr. Caldwell: It is a point of clarification. It has seemed to  
 do with what we have been talking about. We like to check on  
 all rumours floating around. I heard a rumour last night. If it  
 is true, I think it is very commendable. My understanding is  
 there are no more over-contracts among your newspapers,  
 including newsmen. Is that true?

*[Translation]*  
 M. Jureauc: Si c'était le cas, pourquoi Radio-Canada?  
 M. Andley: Merci beaucoup. Ce sont mes questions.  
 Le vice-président: Mme Finestone, vous avez très  
 adroitement posé la question par l'intermédiaire de  
 M. Andley. M. Caldwell a indiqué qu'il avait une  
 question brève. Serait-il possible qu'il...?  
 Mme Finestone: Absolument.  
 M. Caldwell: Il s'agit d'un point de clarification. Il  
 semble avoir trait à ce que nous venons de discuter.  
 J'ai entendu un bruit la nuit dernière. Si c'est  
 vrai, je pense que c'est très louable. À ma connaissance,  
 il n'y a plus de contrats supplémentaires parmi vos  
 journaux, y compris vos journalistes. Est-ce vrai?

*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
 Canadian Government Publishing Centre,  
 Supply and Services Canada,  
 Ottawa, Canada, K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
 retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:  
 Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
 Approvisionnement et Services Canada,  
 Ottawa, Canada, K1A 0S9

Mr. D. Harvey: I am sorry, I do not know what you mean  
 over-contracts?  
 Mr. Caldwell: The over-contracts or supercontracts—the  
 people who are on staff who get a performance contract as  
 a reward.

M. D. Harvey: Je suis désolé, je ne sais pas de quoi vous  
 parlez. Des contrats supplémentaires.  
 M. Caldwell: Les «contrats supplémentaires» ou supercon-  
 trats—les personnes qui sont sur le personnel et qui obtiennent  
 un contrat en sus.

Mr. D. Harvey: You are saying you have people who have  
 that kind of contract?

M. D. Harvey: Vous dites que vous avez des employés  
 qui obtiennent ce type de contrat?

**WITNESSES**

**TÉMOINS**

*From the Canadian Television Producers and Directors Association:*

*De l'Association canadienne des réalisateurs de la télévision:*

- Ken Johnson, President;
- Patricia Elie, French Vice-President;
- Léo Foucault, Past President.

- Ken Johnson, président;
- Patricia Elie, vice-présidente française;
- Léo Foucault, ancien président.

*From the Association of Television Producers and Directors:*

*De l'Association des réalisateurs et directeurs de la télévision:*

- Arnold Amber, President;
- Bonita Siegel, Vice-President.

- Arnold Amber, président;
- Bonita Siegel, vice-présidente.

*From the Association of Canadian Film and Television Producers:*

*De l'Association des producteurs canadiens de film et de télévision:*

- Peter Mortimer, Executive Vice-President.

- Peter Mortimer, vice-président exécutif.

*From the Canadian Broadcasting Corporation:*

*De la Société Radio-Canada:*

- Robert Kozminski.

- Robert Kozminski.

*From the Canadian Conference of the Arts:*

*De la Conférence canadienne des arts:*

- Paul Siren, Vice-President, President of the Film and Broadcasting Committee;
- Michelle D'Auray, Director General.

- Paul Siren, vice-président, président du Comité du film et de la radiodiffusion;
- Michelle D'Auray, directrice générale.

*From the Canadian Broadcasting Corporation:*

*De la Société Radio-Canada:*

- Pierre Juneau, President;
- Anthony Manera, Senior Vice-President;
- Sheelagh Whittaker, Vice-President, Planning and Corporate Affairs;
- Franklin Delaney, Vice-President, French Television Network;
- Denis Harvey, Vice-President, English Television Network;
- Steve Cotsman, Vice-President, Finance;
- Madeleine Champagne, Co-ordinator, Portrayal of Women;
- Dennis Townsend, Director, Parliamentary Services.

- Pierre Juneau, président;
- Anthony Manera, premier vice-président;
- Sheelagh Whittaker, vice-présidente, Planification et affaires générales;
- Franklin Delaney, vice-président, Réseau français de télévision;
- Denis Harvey, vice-président, Réseau anglais de télévision;
- Steve Cotsman, vice-président, Finance;
- Madeleine Champagne, coordonnatrice, Image de la femme;
- Dennis Townsend, directeur, Services parlementaires.

*B.*  
*[Handwritten signature]*